

Il est revenu...
le temps des



SALADES!



C'est l'été et durant ce temps de canicule, mettons l'accent sur les salades. Quelques feuilles d'un vert tendre, plusieurs branches de céleri croustillant, des rondelles de concombre, la note gaie du radis et du piment vert ou rouge, la saveur particulière de la chicorée et voilà une entrée sans pareille!

Variez son aspect à l'infini. Devenez un véritable chef. Le secret réside dans l'appât à salade: à la française, italienne, russe ou tout simplement de votre patelin. Vous n'avez que l'embaras du choix! La préparation d'une salade est plus qu'un art, c'est toute une aventure culinaire.

Une salade peut être aussi nourrissante, rafraichissante que calorée. Elle est d'un coup d'œil agréable, délicate à déguster et tellement, mais tellement économique!

Beaucoup de gens prétendent que les salades furent inventées pour l'été. D'autres jurent que l'été fut créé pour convenir aux salades. C'est un chassé-croisé. Que vous soyez de la première ou deuxième catégorie, vous trouverez chez Steinberg un choix abondant et varié pour préparer les plus délicieuses salades au monde. Et n'oubliez pas que chez Steinberg le prix est toujours bon!!

LAITUE ICEBERG FRAICHE

CLASSE No 1,
CULTURE
DU QUEBEC

2 POMMES
POUR **19¢**

CROQUANTE ET
TENDRE...
UN LEGUME
DES PLUS
POPULAIRE!



TOMATES MURES 2 livres pour **49¢**
IMPORTEES, DE CALIFORNIE NO. 1

CONCOMBRES FRAIS 3 pour **25¢**
CLASSE NO. 1 DU QUEBEC

ECHALOTES JEUNES 3 pour **19¢**
CLASSE NO. 1 DU QUEBEC

POUR LA CUISSON A LA BROCHE!

BOEUF HACHE FRAIS
Préparé toutes les heures! - Lb. **43¢** Marque Rouge!

COTES DE PORC
Maigre, charnu, savoureux! - Lb. **59¢** Un régali!

CUISSES DE POULET
Tendre et appétissant! - Lb. **49¢** A un bas prix!

EPARGNEZ 14¢ CETTE SEMAINE SEULEMENT!
GROS PATES de POULET
CHACQUE PATE DE 12 ON. POUR: **29¢** FRAIS. DES CUISINES STEINBERG!

CERISES BING de G.-B.
TRES GROSSES! LA LIVRE: **39¢** PREMIERE CLASSE!
CANADA

CANTALOUPS FRAIS
GROSSEUR: 45 CHACUN POUR: **29¢** IMPORTEES CANADA NO. 1



FESSES DE JAMBON FUME, PRET A ETRE MANGE
UN BOUT OU L'AUTRE **LA LB 59¢**
Découenné et dégraissé! Tendre, maigre!

La couenne et l'excès de gras ont été enlevés avant la pesée... Plus de viande pour votre argent!

PRODUITS CONGELES EN VEDETTE!

FRAISES TRANCHEES 2 ptes 15 on. **75¢**
Du Nouveau! Qualité de Fantaisie! Par Steinberg!

LIMONADE CONGEELEE 4 btes 6 on. **49¢**
De Sunkist - Blanche ou Rose - 13¢ de moins!

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, samedi le 25 juillet 1964.
Les prix des fruits et légumes sont sujets à fluctuer.

BOL A SALADE
EN BOIS, DE 6 POUCES
49¢ CHACQUE BOL I AUBAINE FABULEUSE!
25 Timbres Pinky additionnels avec le coupon de notre autre annonce!

SOUPE aux TOMATES
QUALITE FANTASIE Boite 10 on. **10¢** MARQUE CLARK

QUALITE - VARIETE - BAS PRIX!

MARGARINE A L'HUILE VEGETALE 5 ptes 1 lb **99¢**
Marque Steinberg - 26¢ de moins!

BISCUITS TRIO PACK 60 au pqt pour seul. **79¢**
Marque Marven

HARICOTS JAUNES ORCHARD KING 6 btes 15 on. **\$1.00**
Assaisonnés - 11¢ de moins!

POUDRE A GELEE JELL-O 9 ptes 3 on. **\$1.00**
Essences diverses - 5¢ de moins!

FEVES AU LARD STEINBERG 6 btes 20 on. **\$1.00**
En sauce aux tomates - 17¢ de moins!

CAFE TORREFIE CREAM-O Sac 1 lb **79¢**
Mouture fine ou tout usage - 6¢ de moins!

PAIN DE VIANDE PRET A SERVIR Bte 12 on. **39¢**
Prem. de Swift - 10¢ de moins!

SAUCE POUR COTES DE PORC A L'AIL 2 pots 12 on. **53¢**
Wong Wing - Achetez un bocal, un 2e gratuit!

SACS DE THE ORANGE PEKOE 100 par bte **75¢**
Marque Encore - 4¢ de moins!

BREUVAGES FAIBLES EN CALORIES 3 bout. 30 on. **35¢**
Divers, Ice Castle - Achetez 2 bout., une 3e gratuite!

HUILE VEGETALE PURE Chaque bout. 32 on. pour **49¢**
De Steinberg - 10¢ de moins!

BEURRE PIE IX

LA LIVRE POUR SEUL: **49¢** CANADA CLASSE NO. 1

Tarte aux Pommes à la Française
DE LA BOULANGERIE STEINBERG!
EN SPECIAL! 10¢ de moins cette semaine! Chaque tarte **49¢** FRAIS DU FOUR TOUS LES JOURS!

DELICIEUX PAIN AUX DATTES ET AUX NOIX 4¢ de moins! Débordant de dattes et de noix! Cette semaine **35¢**

GATEAU FIESTA AU CHOCOLAT Pour seulement **45¢**
Genre barre - 4¢ de moins! Frais du four Steinberg

25 OBTENEZ 25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS! ... AUCUN COUPON REQUIS
Lors de l'achat de grosses brioches danoises à l'érable ou un paquet de 12 beignes glacés au miel. Deux pâtisseries Steinberg!



STEINBERG

L'école régionale construite à Sorel

Le "Fort Lauzon", deuxième caboteur du même type à être construit aux chantiers de Sorel

SOREL (L.B.) - La future école secondaire régionale de 90 classes sera construite sur le site du Mont St-Bernard, à Sorel. La décision en a été prise lundi soir lors de l'assemblée régulière de la Commission scolaire régionale Carignan, qui s'est déroulée en présence de quelque 300 personnes, à l'Auditorium de l'école secondaire Sacre-Coeur de Sorel. Deux projets avaient été soumis à l'attention des commissaires régionaux. Le Mont St-Bernard de Sorel et le Centre Civique de Tracy. C'est par un vote secret que la question a été tranchée avec le résultat suivant: 5 commissaires régionaux ont voté en faveur de Sorel et quatre Tracy.

Le projet de Sorel a été présenté par M. Fernand Lefebvre, président de la Commission scolaire régionale Carignan, qui a proposé la construction d'une seule école de 90 classes avec les services de salles, auditorium, cafetaria, gymnase, bibliothèque, autres locaux nécessaires à l'enseignement secondaire et d'ateliers pour l'enseignement professionnel. La construction de cette école devrait être terminée pour septembre 1966.

Le projet de Tracy a été présenté par les trois délégués de la Commission scolaire de St-Joseph-Tracy, soit MM. Bernard Gariépy, Marc Bedard et Jean-Paul Michaud, proposant que le site de la construction de la future école secondaire et polyvalente soit dans le centre civique et culturel de la ville de Tracy.

M. Lefebvre a aussi expliqué que le site du Mont St-Bernard est situé au centre de la ville la plus peuplée.

Grandeur du terrain

Le terrain du Mont St-Bernard a une superficie de 1.350.000 pieds, soit l'espace nécessaire pour la construction de cette école de 90 classes et une réserve de terrain susceptible de répondre à l'expansion qui doit être prévue des maintenant, soit l'agrandissement pour une école de 130 classes éventuellement.

Geographiquement, le terrain du Mont St-Bernard est le mieux situé et avec les terrains des alentours, on peut facilement songer à l'aménagement d'une Cité des Jeunes à Sorel.

M. Lefebvre a également souligné que le conseil municipal de Sorel peut mettre à la disposition des écoliers la piscine municipale, le stade municipal, le terrain de jeux et le Colisée-Cardin qu'il doit acquérir sous peu.

Le terrain du Mont St-Bernard, ou la ville de Sorel, devient déjà une option d'achat, coûterait \$375.000, soit \$0.242 le pied carré.

Les avantages pédagogiques ont été expliqués par M. Marc Bedard, qui s'est dit en faveur d'un Campus étudiant, où seraient réunies toutes les institutions d'enseignement secondaires et spécialisées.

Par ailleurs, M. Jean-Paul Michaud a parlé des avantages financiers qu'apporterait le Centre Civique dans l'implantation de l'école secondaire régionale.

Le Centre Civique de Tracy peut offrir du terrain à \$0.10 et \$0.12 le pied carré, les services d'une cafetaria de 1200 pieds carrés (économie de \$150.000); les services d'un auditorium et d'une bibliothèque scolaire et civique (économie de \$300.000); les services d'un gymnase et d'une piscine couverte (économie de \$400.000); un centre sportif, un centre culturel.

R. CHATILLON
 OPTOMETRISTE
examen de la vue
LUNETTES
 Tous les jours, de 9 hres à 5 hres, excepté le samedi après-midi.
 Le soir, sur rendez-vous.
 72, Brassard — Nicolet
 Tél. 293-4952

Photographe
 157 RUE BRASSARD
 C. P. 811
 TEL. 293-4235
 NICOLET, P. Q.
 Portraits — Mariages — Photos à Domicile
 Photos Commerciales et Industrielles
 OUVERT TOUTS LES JOURS
 LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

Cadeaux
 Acc. électriques
LE MEUBLE FAMILIAL INC.
 Nicolet tél.: 293-4763
 Route 3
 Angèle Prault, prop.
BAS PRIX IDEAL

Jules Durand
 entrepreneur électricien
 146, Plessis, Nicolet
 Tél.: 293-4436
 Pour toute réparation
 de vos appareils électriques
 consultez un expert
 Vendeur autorisé
INGLIS

M. Bernard Gariépy qui a expliqué la première considération en soulignant que la ville de Tracy, de par son plan conçu dans tous ses détails, un centre civique, culturel et scolaire, à l'intérieur d'une section réservée à la résidence seulement et que les industries n'affectent en rien, le décor et l'ambiance qu'on a voulu y créer.

M. Bedard

Les avantages pédagogiques ont été expliqués par M. Marc Bedard, qui s'est dit en faveur d'un Campus étudiant, où seraient réunies toutes les institutions d'enseignement secondaires et spécialisées.

Par ailleurs, M. Jean-Paul Michaud a parlé des avantages financiers qu'apporterait le Centre Civique dans l'implantation de l'école secondaire régionale.

Le Centre Civique de Tracy peut offrir du terrain à \$0.10 et \$0.12 le pied carré, les services d'une cafetaria de 1200 pieds carrés (économie de \$150.000); les services d'un auditorium et d'une bibliothèque scolaire et civique (économie de \$300.000); les services d'un gymnase et d'une piscine couverte (économie de \$400.000); un centre sportif, un centre culturel.

M. Langlois, président d'Agence Maritime, a déclaré: "Je suis assuré que nous avons un gage de l'expansion économique du Québec, un gage du Québec en Marche".

"Agence Maritime" est une jeune compagnie essentiellement canadienne française qui couvre déjà par ses services non seulement les ports du fleuve St-Laurent et de la côte de la Rive Nord, mais aussi un service dans la péninsule de la Gaspésie et sur la rivière Saguenay. La compagnie doit établir prochainement ses services aux Grands Lacs pour desservir Toronto et d'autres villes ontariennes.

M. Langlois a expliqué que les noms des navires de sa compagnie sont rattachés à l'histoire de la province de Québec. Le "Fort Préville" rappelle le parc national de la Gaspésie, "Le Fort Ramesay", a été nommé en l'honneur du Châteauneuf Ramesay de Montréal et de M. Claude Ramesay qui a construit le Fort Richelieu de Sorel. Quant au "Fort Lauzon", il a été nommé ainsi dans le but de rendre hommage aux ouvriers de la construction maritime de Lauzon, ou est née l'industrie maritime au Canada.

Sénateur Bourget

L'hon. Maurice Bourget, président du Sénat, a souligné la similitude qui existe entre le comte de Richelieu et celui de Lévis qu'il a représenté au Parlement d'Ontario pendant 25 ans. Les deux comtes comptent un chantier maritime. M. Bourget a félicité les

M. Cournoyer, ministre des Transports et des Communications, a souligné le développement intense de notre marine. Il a loué la prise de l'Agence Maritime, qui dirige par des Canadiens français développe chez nous et ailleurs dans le Canada, une industrie importante.

Faisant allusion au méritisme, M. Cournoyer a déclaré qu'aucun Anglais n'empêche M. Langlois de se servir du fleuve St-Laurent, même si le Québec n'est pas préparé du reste du Canada. Il a précisé que la constitution canadienne a besoin de changements, sans pour cela la changer complètement.

M. Cournoyer a aussi parlé d'un autre genre de méritisme: soit le projet de scission des Fédérations libérales. Sans se prononcer catégoriquement sur le bon fond de ce projet, M. Cournoyer a laissé entendre qu'il n'en voyait pas le besoin précisant que M. Gardin, député de Richelieu-Verchères et lui-même, allaient continuer à travailler ensemble encore longtemps.

M. Langlois, président d'Agence Maritime, a déclaré: "Je suis assuré que nous avons un gage de l'expansion économique du Québec, un gage du Québec en Marche".

"Agence Maritime" est une jeune compagnie essentiellement canadienne française qui couvre déjà par ses services non seulement les ports du fleuve St-Laurent et de la côte de la Rive Nord, mais aussi un service dans la péninsule de la Gaspésie et sur la rivière Saguenay. La compagnie doit établir prochainement ses services aux Grands Lacs pour desservir Toronto et d'autres villes ontariennes.

M. Langlois a expliqué que les noms des navires de sa compagnie sont rattachés à l'histoire de la province de Québec. Le "Fort Préville" rappelle le parc national de la Gaspésie, "Le Fort Ramesay", a été nommé en l'honneur du Châteauneuf Ramesay de Montréal et de M. Claude Ramesay qui a construit le Fort Richelieu de Sorel. Quant au "Fort Lauzon", il a été nommé ainsi dans le but de rendre hommage aux ouvriers de la construction maritime de Lauzon, ou est née l'industrie maritime au Canada.

Sénateur Bourget

L'hon. Maurice Bourget, président du Sénat, a souligné la similitude qui existe entre le comte de Richelieu et celui de Lévis qu'il a représenté au Parlement d'Ontario pendant 25 ans. Les deux comtes comptent un chantier maritime. M. Bourget a félicité les

M. Cournoyer, ministre des Transports et des Communications, a souligné le développement intense de notre marine. Il a loué la prise de l'Agence Maritime, qui dirige par des Canadiens français développe chez nous et ailleurs dans le Canada, une industrie importante.

Faisant allusion au méritisme, M. Cournoyer a déclaré qu'aucun Anglais n'empêche M. Langlois de se servir du fleuve St-Laurent, même si le Québec n'est pas préparé du reste du Canada. Il a précisé que la constitution canadienne a besoin de changements, sans pour cela la changer complètement.

M. Cournoyer a aussi parlé d'un autre genre de méritisme: soit le projet de scission des Fédérations libérales. Sans se prononcer catégoriquement sur le bon fond de ce projet, M. Cournoyer a laissé entendre qu'il n'en voyait pas le besoin précisant que M. Gardin, député de Richelieu-Verchères et lui-même, allaient continuer à travailler ensemble encore longtemps.

VENTE BOUSCULADE

Bonaprix
 333, ST-ANTOINE
 TROIS-RIVIERES
 dans l'ancien garage Kimball




"IRREGULIERES" D'UN MANUFACTURIER RECONNU
 POUR HOMMES
 Rég. \$4.95 à \$6.95

CHEMISES SPORT

Tous les plus nouveaux styles et tissus. Grandeurs P. M. G.

\$1.99

PRIX DE VENTE BOUSCULADE

CHEMISES POLO
 manches courtes ou 3/4 pour hommes
 Rég. \$2.98
99¢

ROBES D'ETE
 pour dames
 Réduites à compter de
\$1.99

PLUS DE 500
GAINES CORSETS CORSELETTES
 POUR DAMES
 Provenant des manufacturiers reconnus.
 Valeurs régulières jusqu'à \$20.
 La plupart rose.

SPECIAL DEMAIN

\$1.99

PRIX DE VENTE BOUSCULADE




ECOULEMENT DE TOUS NOS SOULIERS POUR DAMES
\$1.99

ROBES D'ETE
 pour fillettes 2 à 16 ans
 Réduites à compter de
99¢

T SHIRTS ET COSTUMES DE BAIN
 pour garçons
 Réduits
37¢

Écoulement complet des **COSTUMES DE BAIN**
 pour dames
\$3.99
\$5.99

Ensemble de **JAMAICA ET BLOUSE**
 pour fillettes
99¢

T SHIRTS
 de marque réputée pour hommes
 Rég. jusqu'à \$6.00
\$1.99

CHAPEAUX DE PAILLE
 POUR DAMES
 Réduits à
25¢

ROBES SHIFT ET JUPE
 pour fillettes
 Réduites à
\$1.49



S'il ne vous suffit pas que ce nouveau* et merveilleux dessert à la gelée soit prêt en 30 minutes, ne fonde pas à la chaleur et se démoule facilement... pour l'essayer.

Essayez-le pour une autre raison: il est dé-li-cieux!

Papas, mamans et enfants sont tous d'accord! Une fois que l'on a goûté "Picardie"... on l'adore!

Les six délicieuses essences de dessert à la gelée-éclair Picardie — fraise, framboise, merise, orange, citron et limette — sont si merveilleusement semblables aux fruits eux-mêmes que c'en est incroyable! Nous le savons, car les jeunes experts à qui nous avons fait essayer la gelée Picardie (avant d'en lancer un seul paquet sur le



marché) n'étaient pas faciles à satisfaire. Et Picardie est prête à servir en 30 minutes! Ce qui veut dire que vous pouvez commencer plus tard à préparer le repas du midi. Vous n'aurez pas à vous préoccuper du dessert la veille au soir... ou au milieu de votre petit déjeuner. En fait vous pouvez préparer Picardie avant de servir le

plat de résistance... et le manger... juste après. Comme la gelée Picardie commence à prendre dès qu'elle est dissoute vous pouvez y ajouter des fruits — même de l'ananas frais — pendant la préparation. Et vous n'aurez pas besoin de courir au réfrigérateur pour voir si la gelée est prise.

Si vous n'êtes pas encore convaincue que Picardie est la plus grande innovation dans le domaine des desserts, depuis 37 ans, voici autre chose: Le dessert à la gelée-éclair Picardie se démoule d'une simple secousse. Secouez délicatement le moule et... c'est fait. Vous n'aurez jamais, jamais besoin d'eau chaude.

Une fois démoulée, votre gelée Picardie ne vous donnera pas davantage de souci. Placez-la sans crainte sur la table... elle ne fondra pas. S'il y a un petit quelque chose qui vous déplaît dans Picardie... nous ne



l'avons pas encore trouvé! Mais si vous le trouvez... écrivez à notre président (M. A. E. Beeby, Les Produits Salada Ltée, 5430, Côte de Liesse, Montréal, Qué.).

Il vous remboursera le prix d'un paquet de Picardie (même le paquet gratuit que votre épicier vous remettra contre ce bon!).

* Picardie est la première innovation dans les desserts à la gelée depuis que Shirriff a inventé la coquille de saveur en 1927.

Découpez ce bon et présentez-le à votre épicier

Un paquet gratuit

Bon pour un paquet GRATUIT de dessert à la gelée-éclair Picardie

■ L'ÉPICIER: Salada Foods Ltd. vous remboursera ce bon à sa valeur nominale, soit 50 pour franc de monnaie, pourvu que les conditions de cette offre soient respectées. Des factures attestant l'achat de stocks suffisants pour couvrir le montant de bon devront être présentées sur demande. Envoyez les bons à: Herbert A. Watts Ltd., C.P. 7140, Toronto (Ontario). Ce bon est soumis aux règlements provinciaux en vigueur. Il sera nul s'il fait l'objet de taxes, de restrictions ou d'introductions légales. La valeur en argent de ce bon est de 1,70\$. 64-5-1



Voulez-vous un livret de recettes exotiques? Demandez-le à: Les Produits Salada Ltée, 5430, Côte de Liesse, Montréal (Qué.).